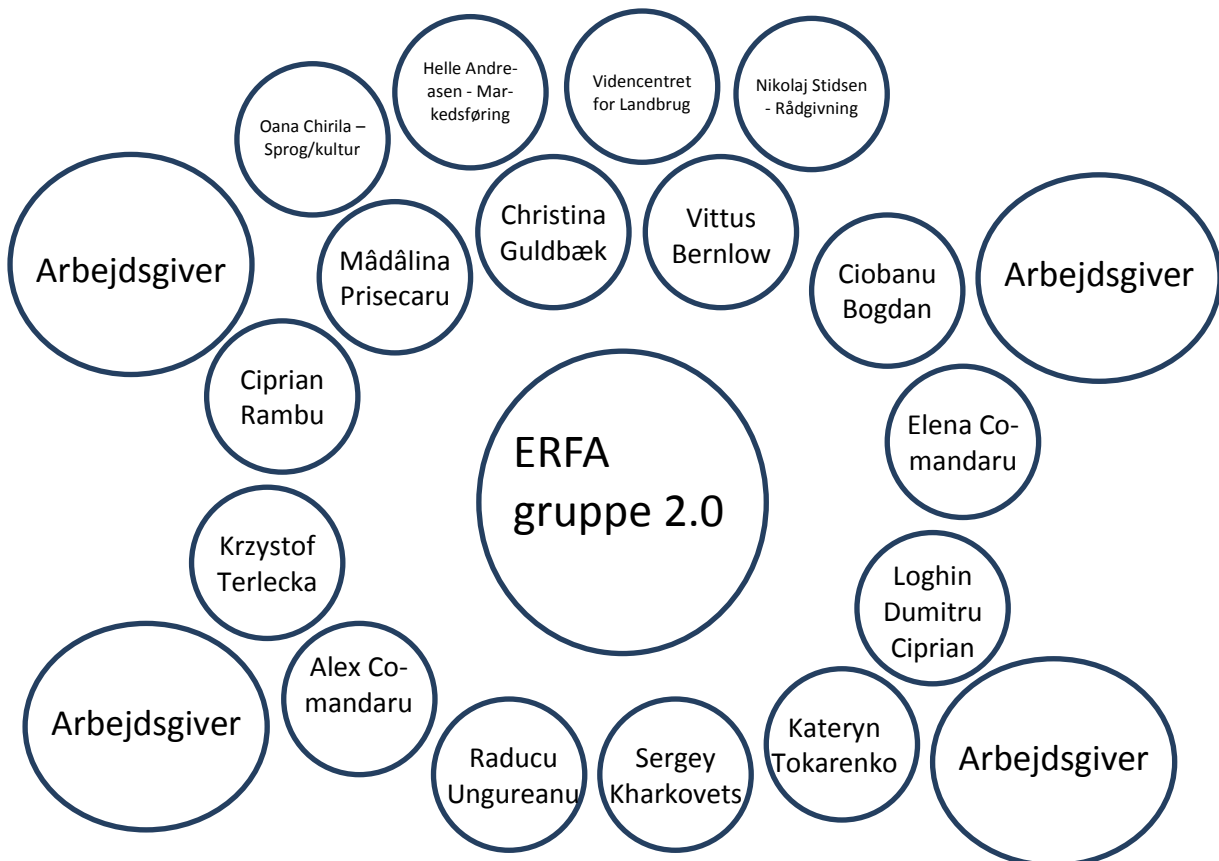


## ERFA gruppe 2.0 Matchen – anden bedømmelsesrunde 03-06-2014

### ERFA gruppe for erfarne udenlandske landbrugsmedarbejdere

**Titel: Arbejdsforhold og – kultur i Danmark – med fokus på alle aspekter af at være medarbejder i dansk landbrug.**



#### Præsentation af gruppens medlemmer

ERFA gruppen består af 24 medlemmer. Inderkredsen består af 10 erfarne udenlandske landbrugsmedarbejdere samt de to medarbejdere fra Agri Nord som også planlægger, deltager og koordinere alt i forbindelse med arrangementer og gruppens kommunikation. Lene Kristensen som tidligere varetog denne rolle, har flyttet afdeling pr. 01-05-2014 og er dermed erstattet af Christina Guldbæk. Hertil er nogle personer som hver bidrag til rådgivning overfor gruppens medlemmer. I perferien er landmændene/arbejdsgiverne som støtter deres medarbejdere i deltagelsen i denne ERFA gruppe og som samtidig gerne vil have indblik i dens virke.

Vi har over Facebook bedt hvert medlem om, at skrive en præsentation af dem selv. De er som følgende;

**Cibanu Bogdan** Jeg er fra Rumænien og er tæt på 30 år. Jeg har boet 3 år i Danmark og bor i Ejdrup med min kæreste/forlovede i et hus som min arbejdsgiver har stillet til rådighed. Vi venter barn. Den første gang jeg kom til Danmark, arbejde jeg i byggebranchen og fik herefter et job på en svinefarm. Jeg har skiftet job 2 gange og arbejder nu for Lars Olsen. Jeg kan godt lide Danmark forbi folk er stille og rolig og her kan man leve et bedre liv end i Rumænien. Da jeg først kom til Danmark, kom jeg sammen med en ven og arbejde på et landbrug. Jeg ikke lide Danmark i første omgang, fordi det var meget svært uden en bil, jeg havde ikke noget kørekort, og det var derfor svært når jeg skulle ind til byen og handle ind. Jeg har været tilbage i Rumænien i et par måneder, men min mor har besluttet sig for at blive i Danmark.

**Ciobanu Bogdan** My name is Ciobanu Mihai Bogdan I am from Romania, i am close to 30 years old. I have 3 years in dk. i live an house Ejdrup, with my girl friend going to have a baby (my future wife) house is from my boss. first time I came, I worked in construction and then ... [Se mere](#)

8 timer · Synes godt om

**Mădălina Prisecaru** My name is Mădălina Mirela Prisecaru I am 24 years old and I am in Denmark for almost 5 years. I am working in a pig farm for 3 and a half years. I am not married and I don't have kids. I like to be in Denmark and I want to live here together with my family. :) 

7 timer · Synes godt om ·  2

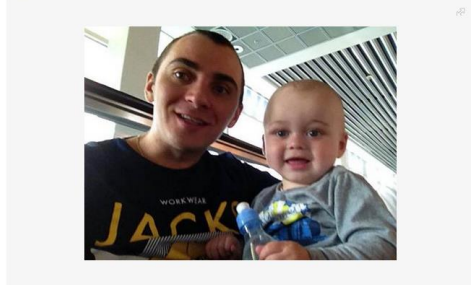
**Mădălina Prisecaru** Jeg er 24 år gammel. Jeg bor i Sejerslev, Nykøbing Mors og har været i Danmark i næsten 5 år. Jeg har igennem de sidste 3,5 år arbejdet på en svinefarm. Jeg er ikke gift og har ingen børn. Jeg kan godt lide at bo i Danmark og vil gerne bo her med min familie.

**Elena Comandaru** My name is Elena Comandaru. I am 27 years old. I am in Denmark since 2008. I came here being a student in Borris Landbrugsskole, after 2 years I continued to work with Ulrik Krogsgaard as worker. I am married with Alex Comandaru. We have a little son Mathias and waiting an other now (hope for a girl). 

2 timer · Synes godt om ·  1

**Elena Comandaru** Jeg er 27 år og har været i Danmark siden 2008. Jeg kom hertil for at uddanne mig på Boris Landbrugsskole og efter to år fortsatte jeg med at arbejde for Ulrik Krogsgaard. Jeg er gift med Alex, vi har en lille søn Mathias og venter vores andet barn (håber på en pige).

Alex Comandarus billeder  
Tilbage til album



**Alex Comandaru** My name is Alexandru Mircea Comandaru. I am 30 years old I come in Denmark in 2006. Since then I have been working with pigs. first 2 years I worked using an educational contract in Bording, after I moved in Løgstør to work together with my wife. We bought a house in 2010. In 2013 my wife gave birth to Mathias, our little son.

Synes godt om · 2 timer

Mădălina Prisecaru synes godt om dette

Fra: Alex Comandarus billeder  
Åben billedtekstviser  
Download  
Jeg bryder mig ikke om dette billede

**Alex Comandaru** Jeg er 30 år og kom til Danmark tilbage i 2006. Jeg har hele tiden arbejdet med grise, de første to år igennem en uddannelseskontrakt i Bording, hvorefter jeg flyttede til Løgstør for at arbejde sammen med min kone. Vi købte et hus i 2010 og i 2013 fødte min kone vores lille søn Mathias.

**Loghin Dumitru Ciprian** My name is Dumitru Ciprian Loghin. I come from Romania. I am 28 years old. I work almost 9 years in Denmark. I live in an apartment in Overlåde alone. I don't have wife I don't have children. 

10 timer · Redigeret · Synes godt om ·  1

**Loghin Dumitru Ciprian** Jeg kommer fra Rumænien og er 28 år gammel. Jeg har været i Danmark i næsten 9 år og har arbejdet på grisefarme. Jeg bor alene i en lejlighed i Overlåde og har ingen børn.



**Sergey Kharkovets** Jeg er 26 år gammel og bor i et lille hus i Aars sammen med mine kollegaer, alle er fra Ukraine. Jeg er gift med Ana som er fra Litauen og hver ferie komme hun og besøger mig. Vi har ingen børn endnu. Jeg har været i Danmark siden 2008, altså 6 år, hvor jeg hele tiden har arbejdet på forskellige gårde, på nuværende tidspunkt er det en gård som hedder Fuglesang.

**Ciprian Rambu** Jeg har været i Danmark siden 2007. Jeg kom hertil på en uddannelseskontrakt med Boris Landbrugsskole. Jeg arbejder på en grisefarm og har tidligere været på tre andre gårde. Jeg bor sammen med min kone og vores søn Marcus.



**Krzysztof Terlecka** Jeg er 28 år og bor i Lille Arden med min kone Justyna og vores døtre Julia og Fazi samt vores hunde. Jeg kom til Danmark i 2005 for at studerer økologisk landbrug i Kalo. Jeg startede i praktik i 2006 og har indtil videre været ansat ved den samme landmand.

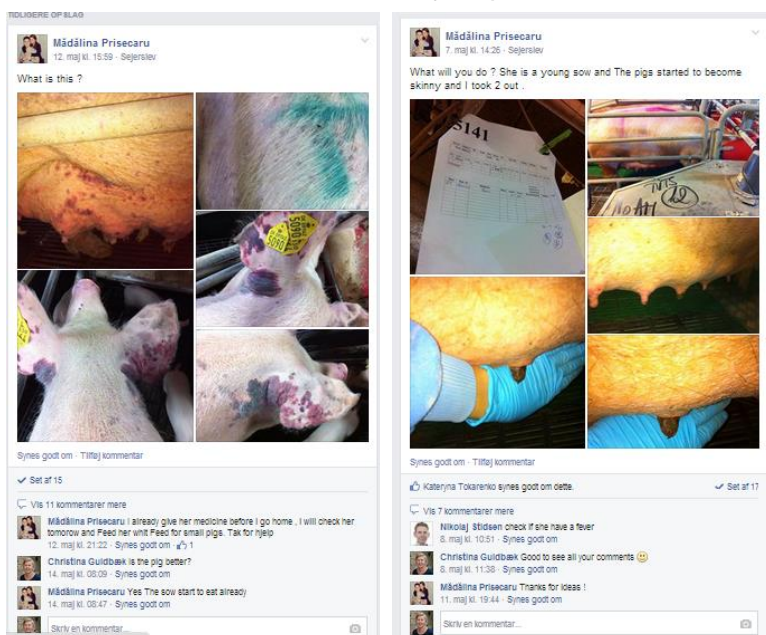


**Kateryna Tokarenko** Jeg er 30 år og har igennem de sidste 7 år boet i Danmark. Jeg arbejder på en grisefarm, er gift og har en dreng på 3 år. Han snakker både dansk og russisk, så jeg håber at han i fremtiden kan blive min dansklære.

Raducu Ungureanu er desværre ikke kommet med en præsentation af sig selv.

## Plan for læring

Vi ønsker, at forstærke samarbejdet på tværs af de forskellige bedrifter og deltagerne imellem.

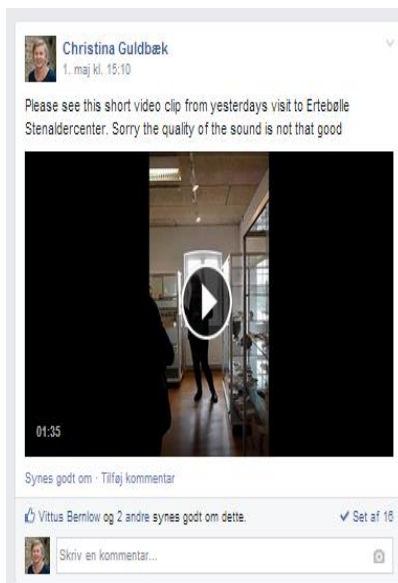


**Billede 1 - Eksempler på problemer hvor et gruppe medlemme har uploadet billeder og tekst og fået hjælp fra Nikolaj Stidsen og de andre medlemmer af gruppen**

Vores Facebook gruppe skal fungerer som et sted, hvor man uploade billeder og hertil tekst, som viser og forklarer, hvordan tingene gøres på den enkelte bedrift.

Samtidig vil der også være mulighed for, at hvis der er problemer, vil gruppen være et naturligt sted hvor man kan få hjælp, skabe netværk, lære danskere at kende – og de kulturforskelle som opstår når gruppemedlemmerne ikke kommer fra samme land, forbedre ens skriftlige og mundtlige kompetencer, styrke kendskabet til

Danmark og hvordan samfundet fungerer. Det er udgangspunktet for alle vores arrangementer fx vores besøg på Ertebølle Stenalder Center, hvor vi hørte hvordan det hele opstod, fra jæger og samler til hold af dyr og dyrkningen af jorden. Samtidig fik de muligheden for selv, at lede efter fos-siler ved stranden.



### Billede 2 - Billeder og film lagt op på Facebook gruppen efter et besøg



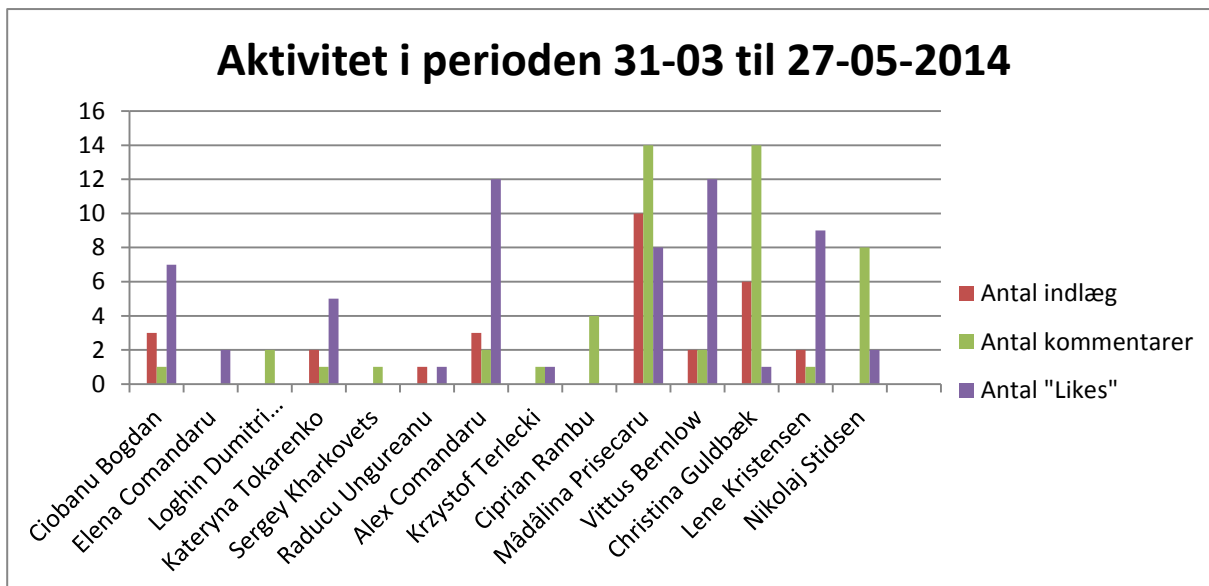
Før det næste besøg d. 28-05-2014 ved Vesthimmerlands Kommune, opfordre vi gruppens medlemmer til hver at komme med et spørgsmål omkring ting de mente Kommune kunne svare på. Det er vores ønske at involverer dem i besøgene og komme ind på ting, de kan bruge i deres hverdag.

Vi ønsker, at gruppen fortsat skal eksisterer efter konkurrencen er slut, det skal være sådan at deltagerne selv ønsker dette.

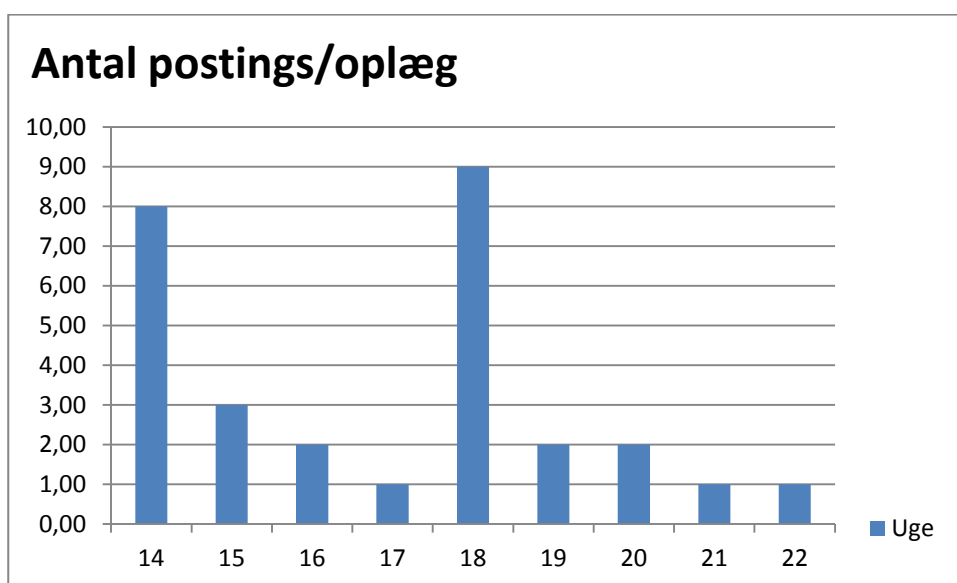
**Opstilling af målkriterier** Her gives en kort gennemgang af den aktivitet Facebook gruppen har genereret siden sidste bedømmelse. Se skema for yderligere optællinger.

- 29 opslag siden d. 31-03-2014 periode
- Vi har tilknyttet en rådgiver fra Agri Nord regi (Nikolaj Stidsen – Svinerådgiver) i gruppen. Vi ville gerne at medlemmerne kom med indlæg om konkrete problemer på gården som den kunne være behjælpelige med eller vise hvordan de gør tingene ved dem. Det er blevet til 2 oplæg om problemer og 15 med eksempler på hvordan de gør tingene i standen på deres gårde. Dog har der ikke været meget tekst ved deres billeder.
- Efter besøg til Ertebølle Stenaldercenter var der lagt op til, og blev gjort, at medlemmerne lagde billeder med kommentarer på gruppens FB side. Der kom mange billeder men det går væsentligt langsommere med kommentarer – gav indspark til at de skulle vende tilbage med hvad de fik ud af dagen. Desværre var det kun 1 som skrev et kort indlæg herom.

- Derfor vil vi før næste arrangement til Vesthimmerlands Kommune poste på FB hvad de kunne tænke sig at få svar på næste gang. Det gik lidt bedre idet 5 kom med spørgsmål som vil blive svaret på under næste besøg. Dog kom der ikke noget fra alle deltagere i gruppen.
- "Tag" medlemmerne når der er noget de skal være særlig opmærksomme på. Dette hjalp lidt på mængde af tilbagemeldinger vi fik, da alle 10 medlemmer gav besked om deltagelse til næste arrangement.



Vi ønsker, at der er aktivitet i Facebook gruppen hver uge og ikke kun op til eller efter et arrangement. Gerne mere end 10 aktiviteter/diskussioner/hverdagssituationer fra deres gårde om ugen, at der kommer mere end 2 kommentarer på oplæg og at det ikke kun ses eller gives et like og endelig at det ikke kun er de samme personer hele tiden. Desværre viser en gennemgang, at det ofte er de samme (se grafen herover) der er aktive og at aktiviteten se over uger er meget svingende (se graf nedenfor). Vi håber, at



Hvad har været godt/skidt ved at være med i denne ERFA gruppe og brugen af Facebook? Har lært andre "kollegaer" at kende, fået et nyt netværk og lært meget om det danske samfund. Aktivi-

teterne har været interessante og godt at det har foregået på engelsk. Det har været rart med nogle personer som kunne svare på de spørgsmål deltagerne har og er nogle man kan sætte et ansigt på. Det har dog været svært at rumme alle de informationer man har fået.

### Overvejelser om en "gruppestrategi

- Alle skal være enige om hvordan vi kommunikerer på vores interne gruppe. Dvs. at vi alle deltager aktivt og kommenterer når noget er relevant.
- Sproget skal være aftalt på forhånd, evt. dansk og engelsk. En forståelse for at det er okay at lave fejl i formulering – det gælder om at deltage og lære.
- Skab tætte relationer, kræver at man investerer tiden, giver plads til dialog og diskussioner, at man aftaler interne og eksterne ressourcer som kunne være relevante for gruppen til at deltage med viden og erfaringer, at der også aftale arrangementer udenfor den virtuelle verden, bruge FB til lytte til vores målgruppe/fører samtaler/styrke og inddrage dem i vores arbejde og bevæge os imod deres ønsker og behov.
- Definerer målgruppe og få dem godt i gang med at bruge det forum vi har skabt på FB.
- Opstil nogle regler eller retningslinjer som hvad formålet med gruppen er.
- Overvej om gruppen skal være åben, så alle kan se og være med, eller lukket og derefter inviterer personer til at deltage, giver mere intimitet og diskussionerne kan være mere specifikke og ikke med risiko for konkurrenceforvridning – kan hindre deltagelse.
- Tag et skridt ad gangen – det glæder om at fokusere relationer ikke teknologien.

### Dokumenter aktiviteter og "resultater".

- Nogle af medlemmerne er blevet interviewet til kommende artikel af Irene Hellvik, museumsinspektør på Dansk Landbrugsmuseum på Gl. Estrup, "Indvandring i Landbruget efter 1945". Se dette nævnt her: <http://www.agrinord.dk/nyheder/erfa-gruppe-skriver-landbrugshistorie.aspx>
- Besøg d. 30-04-2014 på Ertebølle Stenalder Center.

### Plan for nye arrangementer.

D. 28-05-2014 "Økonomi" mødet starter ved Agri Nord i Aars i deres lokale. Her vil vi først spise morgenmad sammen og gå i samlet flok til Vesthimmerlands Kommune. Her vil deltagerne få mulighed for at få svar på deres spørgsmål og møde borgmesteren. Tilbage ved Agri Nord vil en rådgiver fra økonomi komme for fortæller om dansk økonomi, privatøkonomi, skat, bank realkredit osv. Arrangementet afsluttes med fælles frokost og en opfølgning på aktiviteterne på FB og fælles snak om hvad der har været god/skidt ved ERFA gruppen og Facebook, selve deltagelsen i denne konkurrence.

D. 19-06-2014 "Det danske arbejdsmarkeds opbygning" ekskursion til Danpo og besøg af Hjørring kommune, der gerne vil vise deres materiale til udenlandske arbejdere og få feedback herpå. Opfølgning på FB og siden sidst. Det danske arbejdsmarked, opbygning, system, job – hvordan – hvem kan hjælpe, uddannelse, kultur og arbejdsforskelle mellem DK og deltagernes hjemlande. Bliver flyttet til efter sommerferie og bliver et heldagsarrangement.

D. 04-09-2014 Besøg på et dansk plejehjem. Hvad er de væsentligste forskelle mellem deltagernes hjemland og Danmark. Opfølgning på Facebook. Filmprojekt fra deltagerne: "At arbejde i dansk landbrug".

D. 24-10-2014, opfølgning på konkurrencen og Facebook siden. Se deltagernes film. Opfølgning på de kulturforskelle som er imellem DK og deltagernes hjemland.